

由2020年7月起 憑澳門居民身份證即可繳交任意性制度供款

A partir de Julho de 2020 as contribuições do regime facultativo podem ser pagas com o Bilhete de Identidade de Residente de Macau

From July 2020, you can pay Arbitrary System Contributions with your Macao SAR Resident ID Card

任意性制度供款除可用自動轉帳外，亦可：| Além de transferência automática, o pagamento de contribuições do regime facultativo pode ser efectuado através de: | Besides the Autopay, arbitrary system contributions can also be paid in the following ways:

1

以澳門居民身份證編號 或者 受益人編號 + 電子憑單編號：

Número do BIRM ou Número de beneficiário + Número de mapa-guia electrónico:

With your *Macao SAR Resident ID Card number* or *beneficiary number + electronic payment advice number*:

- “一戶通”手機應用程式/網頁/社保基金網頁“網上服務”

Telemóvel / plataforma online “Conta Única de Macau” / “serviços online” na página electrónica do FSS
“Macao One Account” mobile app / online platform / The “Online Services” of the FSS website



- 貼有社保標籤的自助服務機

Quiosques de auto-atendimento com o logotipo do FSS
Self-service machines with the Social Security Fund's logo



- 指定銀行的自動轉帳、網上銀行、櫃台

Transferência automática, banco online e balcões dos bancos designados
Autopay, online banking or payment counter of designated banks



- 市政署轄下市民服務中心及分站

Centros de Prestação de Serviços ao Público do Instituto para os Assuntos Municipais e os respectivos postos

Public Services Centres and sub-stations under Municipal Affairs Bureau



- 社會保障基金各服務點

Postos de atendimento do Fundo de Segurança Social
All service points of the Social Security Fund



或 | ou | or

2

以受益人編號 + 電子憑單編號：

Número de beneficiário + Número de mapa-guia electrónico:

with your *beneficiary number + electronic payment advice number*:

- 銀通網絡自動櫃員機 (ATM)

Caixas automáticas da rede de JETCO (ATM)
ATMs of JETCO network



查詢電子憑單：

Para consultar o mapa-guia electrónico:

To view the electronic payment advice:

 www.fss.gov.mo

